

Ecodesign directive

EUROPEAN COMMISSION REGULATIONS (EU) No 1253/2014

EN

WHISPER AIR (HRWA)

		2016	2018	2016	2018	2016	2018
a)	supplier's name or trade mark	2VV		2VV		2VV	
b)	supplier's model identifier	HRWA2-040HXC...		HRWA2-070HXC...		HRWA2-100HXC...	
c)	declared typology, accordance with Article 2	RVU / NRVU	NRVU	NRVU	NRVU	NRVU	NRVU
		UVU / BVU	BVU	BVU	BVU	BVU	BVU
d)	type of drive installed or intended to be installed	variable speed drive		variable speed drive		variable speed drive	
e)	type of HRS	other		other		other	
f)	thermal efficiency of heat recovery	%	81	81	81	81	80
g)	nominal NRVU flow rate	m ³ /s	0,169	0,156	0,250	0,249	0,378
h)	effective electric power input	kW	0,293	0,296	0,36	0,354	0,8
i)	SFP int	W/(m ³ /s)	1571	1312	1315	1301	1520
j)	face velocity at design flow rate	m/s	0,9	0,9	2,0	2,0	2,1
k)	nominal external pressure ($\Delta p_{s, ext}$)	Pa	20	100	20	20	120
l)	internal pressure drop of ventilation components ($\Delta p_{s, int}$)	Pa	380	321	284	284	345
m)	optional: internal pressure drop of non-ventilation components ($\Delta p_{s, add}$)	Pa	-	-	-	-	-
n)	static efficiency of fans used in accordance with Regulation (EU) No 327/2011	%	52,7	52,7	50,9	50,9	35,1
o)	declared maximum external leakage rate (%) of the casing of ventilation units; and declared maximum internal leakage rate (%) of bidirectional ventilation units or carry over (for regenerative heat exchangers only)	external, %	5,6	6,1	4,7	4,7	3,1
		internal, %	1,7	1,9	1,8	1,8	0,9
		transfer, %	-	-	-	-	-
p)	energy performance, preferably energy classification, of the filters	F7: C; M5: C		F7: C; M5: C		F7: C; M5: C	
q)	description of visual filter warning for NRVUs intended for use with filters	described in the manual		described in the manual		described in the manual	
r)	in the case of NRVUs specified for use indoors, the casing sound power level (LWA)	dB	57	56,6	54,2	54	60,9
s)	internet address	http://www.2vv.cz/		http://www.2vv.cz/		http://www.2vv.cz/	

WHISPER AIR (HRWA)

		2016	2018	2016	2018	2016	2018	
a)	Název nebo ochranná známka dodavatele	2VV		2VV		2VV		
b)	Identifikační značka modelu používaná dodavatelem	HRWA2-040HXC...		HRWA2-070HXC...		HRWA2-100HXC...		
c)	Deklarovaná typologie v souladu s článkem 2 tohoto nařízení	RVU / NRVU	NRVU	NRVU	NRVU	NRVU	NRVU	
		UVU / BVU	BVU	BVU	BVU	BVU	BVU	
d)	Typ pohonu, který je instalován, nebo má být instalován	proměnné otačky		proměnné otačky		proměnné otačky		
e)	Typ systému zpětného získávání tepla (ZZT)	Jiný		Jiný		Jiný		
f)	Tepelná účinnost ZZT	%	81	81	81	81	80	80
g)	jmenovitý průtok větracích jednotek	m ³ /s	0,169	0,156	0,250	0,249	0,378	0,350
h)	efektivní elektrický příkon	kW	0,293	0,296	0,36	0,354	0,8	0,804
i)	SFP int	W/(m ³ /s)	1571	1312	1315	1301	1520	1232
j)	účinná nátoková rychlost při konstrukčním průtoku	m/s	0,9	0,9	2,0	2,0	2,1	2,0
k)	jmenovitý vnější tlak (Δp_s , ext)(referenční konfigurace)	Pa	20	100	20	20	120	240
l)	vnitřní tlaková ztráta větracích součástí (Δp_s ,int)	Pa	380	321	284	284	345	310
m)	volitelně: vnitřní tlaková ztráta jiných než větracích součástí (Δp_s ,add)	Pa	-	-	-	-	-	-
n)	statická účinnost ventilátorů použitých v souladu s nařízením (EU) č. 327/2011	%	52,7	52,7	50,9	50,9	35,1	35,1
o)	deklarovaná maximální vnější netěsnost (%) skříní větracích jednotek; a deklarovaná maximální vnitřní netěsnost (%) obousměrných větracích jednotek nebo přenesení (pouze u regeneračních výměníků tepla)	vnější, %	5,6	6,1	4,7	4,7	3,1	3,3
		vnitřní, %	1,7	1,9	1,8	1,8	0,9	1,0
		přenesení, %	-	-	-	-	-	-
p)	energetická náročnost, pokud možno energetická klasifikace, filtrů	F7: C; M5: C		F7: C; M5: C		F7: C; M5: C		
q)	popis vizuálního upozornění na výměnu filtru u větracích jednotek pro jiné než obytné budovy určených pro použití s filtrem, včetně textu poukazujícího na důležitost pravidelné výměny filtru pro výkon a energetickou účinnost jednotky	uvedeno v návodu		uvedeno v návodu		uvedeno v návodu		
r)	hladina akustického výkonu skříně (LWA), v případě větracích jednotek pro jiné než obytné budovy určených k použití ve vnitřních prostorech	dB	57	56,6	54,2	54	60,9	60,1
s)	internetová adresa	http://www.2vv.cz/		http://www.2vv.cz/		http://www.2vv.cz/		

REGOLAMENTO DELEGATO (UE) N. 1253/2014 DELLA COMMISSIONE

IT

WHISPER AIR (HRWA)

		2016	2018	2016	2018	2016	2018	
a)	marchio del fornitore	2VV		2VV		2VV		
b)	identificativo del modello	HRWA2-040HXC...		HRWA2-070HXC...		HRWA2-100HXC...		
c)	tipologia dichiarata in ottemperanza dell'articolo 2 del presente regolamento	UVR / UVNR	UVNR		UVNR		UVNR	
		UVU / UVB	UVB		UVB		UVB	
d)	tipo di azionamento installato	variatore di velocità		variatore di velocità		variatore di velocità		
e)	tipo di HRS	altro		altro		altro		
f)	efficienza termica del recupero di calore	%	81	81	81	81	80	80
g)	portata nominale della UVNR	m ³ /s	0,169	0,156	0,250	0,249	0,378	0,350
h)	potenza elettrica assorbita effettiva	kW	0,293	0,296	0,36	0,354	0,8	0,804
i)	SFP int	W/(m ³ /s)	1571	1312	1315	1301	1520	1232
j)	velocità frontale alla portata di progettazione	m/s	0,9	0,9	2,0	2,0	2,1	2,0
k)	pressione esterna nominale (Δp_s , ext)	Pa	20	100	20	20	120	240
l)	caduta di pressione interna dei componenti della ventilazione (Δp_s , int)	Pa	380	321	284	284	345	310
m)	opzionale: caduta di pressione interna dei componenti estranei alla ventilazione (Δp_s , add)	Pa	-	-	-	-	-	-
n)	efficienza statica dei ventilatori usati come da regolamento (UE) n. 327/2011	%	52,7	52,7	50,9	50,9	35,1	35,1
o)	percentuale massima dichiarata di trafilamento esterno (%) della cassa delle unità di ventilazione; e percentuale massima dichiarata di trafilamento interno (%) delle unità di ventilazione bidirezionali o flusso residuo (solo per gli scambiatori di calore rigenerativi)	esterno, %	5,6	6,1	4,7	4,7	3,1	3,3
		interno, %	1,7	1,9	1,8	1,8	0,9	1,0
		trasferimento, %	-	-	-	-	-	-
p)	prestazione energetica o preferibilmente classificazione energetica dei filtri	F7: C; M5: C		F7: C; M5: C		F7: C; M5: C		
q)	descrizione del segnale visivo di avvertimento per il filtro per le UVNR destinate ad essere usate con filtri	la notifica nel manuale		la notifica nel manuale		la notifica nel manuale		
r)	relativamente a UVNR specificamente destinate all'uso all'interno di locali, il livello di potenza sonora sulla cassa (LWA)	dB	57	56,6	54,2	54	60,9	60,1
s)	indirizzo Internet	http://www.2vv.cz/		http://www.2vv.cz/		http://www.2vv.cz/		

ДЕЛЕГИРАН РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 1253/2014 НА КОМИСИЯТА

BG

WHISPER AIR (HRWA)

		2016	2018	2016	2018	2016	2018	
a)	наименование	2VV		2VV		2VV		
b)	идентификатор на производителя за модела	HRWA2-040HXC...		HRWA2-070HXC...		HRWA2-100HXC...		
c)	обявен вид в съответствие с член 2	ВАЖ / ВАНЖ	ВАНЖ		ВАНЖ		ВАНЖ	
		ЕВА / ДВА	ДВА		ДВА		ДВА	
d)	вид на монтираното или предвиденото за монтиране задвижване	регулатор на честотата на въртене		регулатор на честотата на въртене		регулатор на честотата на въртене		
e)	вид HRS	друга		друга		друга		
f)	топлинният к.п.д. на оползотворяването на отпадната топлина	%	81	81	81	81	80	80
g)	номинален дебит на ВАНЖ	m ³ /s	0,169	0,156	0,250	0,249	0,378	0,350
h)	ефективна входяща електрическа мощност	kW	0,293	0,296	0,36	0,354	0,8	0,804
i)	SFP int	W/(m ³ /s)	1571	1312	1315	1301	1520	1232
j)	скорост на потока при проектния дебит	m/s	0,9	0,9	2,0	2,0	2,1	2,0
k)	номинално външно налягане (Δps,ext)	Pa	20	100	20	20	120	240
l)	загуба на вътрешното налягане от вентилационните компоненти (Δps,int)	Pa	380	321	284	284	345	310
m)	незадължително: загуба на вътрешното налягане от невентилационните компоненти (Δps,add)	Pa	-		-		-	
n)	статичен к.п.д. на вентилатори, използвани в съответствие с Регламент (ЕС) № 327/2011	%	52,7	52,7	50,9	50,9	35,1	35,1
o)	обявена максимална степен на външно изпускане (%) на корпуса на вентилационните агрегати; и обявена максимална степен на вътрешно изпускане (%) за двупосочни вентилационни агрегати или процент на пренасяне (само за регенеративни топлообменници)	външно,%	5,6	6,1	4,7	4,7	3,1	3,3
		вътрешно, %	1,7	1,9	1,8	1,8	0,9	1,0
		пренасяне, %	-		-		-	
p)	енергийни характеристики, за предпочитане енергийната класификация, на филтрите	F7: C; M5: C		F7: C; M5: C		F7: C; M5: C		
q)	описание на визуалното предупреждение за филтъра в ВАНЖ, предназначени за използване с филтри	посочени в инструкциите		посочени в инструкциите		посочени в инструкциите		
r)	в случая на ВАНЖ, предназначени за използване на закрито, нивото на звуковата мощност на корпуса (LWA)	dB	57	56,6	54,2	54	60,9	60,1
s)	интернет адрес	http://www.2vv.cz/		http://www.2vv.cz/		http://www.2vv.cz/		

REGLAMENTO DELEGADO (UE) No 1253/2014 DE LA COMISIÓN

ES

WHISPER AIR (HRWA)

		2016	2018	2016	2018	2016	2018	
a)	nombre del fabricante o marca	2VV		2VV		2VV		
b)	identificador del modelo del fabricante	HRWA2-040HXC...		HRWA2-070HXC...		HRWA2-100HXC...		
c)	tipo declarado conforme al artículo 2 del presente Reglamento	RVU / NRVU	NRVU		NRVU		NRVU	
		UVU / BVU	BVU		BVU		BVU	
d)	tipo de accionamiento instalado o que va a instalarse	accionamiento de velocidad variable		accionamiento de velocidad variable		accionamiento de velocidad variable		
e)	tipo de sistema de recuperación de calor	otro		otro		otro		
f)	eficiencia térmica de la recuperación de calor	%	81	81	81	81	80	80
g)	caudal nominal de la unidad de ventilación no residencial	m ³ /s	0,169	0,156	0,250	0,249	0,378	0,350
h)	potencia eléctrica de entrada efectiva	kW	0,293	0,296	0,36	0,354	0,8	0,804
i)	PVEint	W/(m ³ /s)	1571	1312	1315	1301	1520	1232
j)	velocidad frontal con el caudal por construcción	m/s	0,9	0,9	2,0	2,0	2,1	2,0
k)	presión externa nominal ($\Delta p_{s,ext}$)	Pa	20	100	20	20	120	240
l)	caída de presión interna de los componentes de ventilación ($\Delta p_{s,int}$)	Pa	380	321	284	284	345	310
m)	opcional: caída de presión interna de los componentes no de ventilación ($\Delta p_{s,adic}$)	Pa	-	-	-	-	-	-
n)	eficiencia estática de los ventiladores utilizados conforme al Reglamento (UE) no 327/2011	%	52,7	52,7	50,9	50,9	35,1	35,1
o)	índice máximo declarado de fuga externa (%) de la envolvente de las unidades de ventilación e índice máximo declarado de fuga interna (%) de las unidades de ventilación bidireccionales o traspaso (solo en caso de cambiadores de calor regenerativos), ambos medidos o calculados según el método de ensayo de presurización o el método de ensayo de gas trazador a la presión del sistema declarada	externa,%	5,6	6,1	4,7	4,7	3,1	3,3
		interna, %	1,7	1,9	1,8	1,8	0,9	1,0
		traspaso, %	-	-	-	-	-	-
p)	rendimiento energético, preferiblemente clasificación energética, de los filtros		F7: C; M5: C		F7: C; M5: C		F7: C; M5: C	
q)	descripción de la señal visual de aviso del filtro en las unidades de ventilación no residenciales que van a utilizarse con filtros		especifique en las instrucciones		especifique en las instrucciones		especifique en las instrucciones	
r)	en el caso de las unidades de ventilación no residenciales destinadas a un uso en interiores, el nivel de potencia acústica de la envolvente (LWA) redondeado al entero más próximo	dB	57	56,6	54,2	54	60,9	60,1
s)	dirección de internet		http://www.2vv.cz/		http://www.2vv.cz/		http://www.2vv.cz/	

KOMMISSIONENS DELEGEREDE FORORDNING (EU) Nr. 1253/2014

DA

WHISPER AIR (HRWA)

		2016	2018	2016	2018	2016	2018	
a)	producentens navn eller varemærke	2VV		2VV		2VV		
b)	producentens modelidentifikation, der er den kode	HRWA2-040HXC...		HRWA2-070HXC...		HRWA2-100HXC...		
c)	den anførte typologi i henhold til artikel 2	RVU / NRVU	ventilationsaggregat til andet end bolig		ventilationsaggregat til andet end bolig		ventilationsaggregat til andet end bolig	
		UVU / BVU	tovejsventilationsaggregat		tovejsventilationsaggregat		tovejsventilationsaggregat	
d)	type drev, der er installeret eller beregnet til at blive installeret	trinløs regulering (VSD)		trinløs regulering (VSD)		trinløs regulering (VSD)		
e)	type varmegenvindingssystem	andet		andet		andet		
f)	temperaturvirkningsgrad af varmegenvinding	%	81	81	81	81	80	80
g)	referencevolumenstrømmen for ventilationsaggregater til andet end boliger	m ³ /s	0,169	0,156	0,250	0,249	0,378	0,350
h)	det faktiske elektriske effektoptag	kW	0,293	0,296	0,36	0,354	0,8	0,804
i)	SFP int	W/(m ³ /s)	1571	1312	1315	1301	1520	1232
j)	lufthastighed ved dimensionerende volumenstrøm	m/s	0,9	0,9	2,0	2,0	2,1	2,0
k)	nominelt eksternt tryk ($\Delta p_{s, ext}$)	Pa	20	100	20	20	120	240
l)	internal pressure drop of ventilation components ($\Delta p_{s, int}$)	Pa	380	321	284	284	345	310
m)	valgfrit: internt tryktab over ikke-ventilationskomponenter ($\Delta p_{s, add}$)	Pa	-	-	-	-	-	-
n)	statisk virkningsgrad for ventilatorer anvendt i overensstemmelse med forordning (EU) nr. 327/2011	%	52,7	52,7	50,9	50,9	35,1	35,1
o)	oplyst maksimal ekstern lækage (%) for ventilationsaggregaters kabinet og oplyst maksimal intern lækage (%) for tovejsventilationsaggregater eller returluft (kun regenerative varmevekslere)	ekstern, %	5,6	6,1	4,7	4,7	3,1	3,3
		intern, %	1,7	1,9	1,8	1,8	0,9	1,0
		returluft, %	-	-	-	-	-	-
p)	energipræstation, helst energiklassificering, for filtrene	F7: C; M5: C		F7: C; M5: C		F7: C; M5: C		
q)	beskrivelse af det visuelle filteralarmsignal for ventilationsaggregater til andet end boliger, der er beregnet til brug med filtre	anført i de instruktioner		anført i de instruktioner		anført i de instruktioner		
r)	for ventilationsaggregater til andet end boliger, som er angivet til indendørs brug, lydeffektniveauet (LWA) fra ventilationsaggregatets kabinet	dB	57	56,6	54,2	54	60,9	60,1
s)	internetadresse	http://www.2vv.cz/		http://www.2vv.cz/		http://www.2vv.cz/		

DELEGIERTE VERORDNUNG (EU) Nr. 1253/2014 DER KOMMISSION

DE

WHISPER AIR (HRWA)

		2016	2018	2016	2018	2016	2018	
a)	Name oder Handelsmarke des Herstellers	2VV		2VV		2VV		
b)	Modellkennung des Herstellers, d. h. der üblicherweise alphanumerische Code	HRWA2-040HXC...		HRWA2-070HXC...		HRWA2-100HXC...		
c)	Angabe des Typs gemäß Artikel 2 dieser Verordnung	WLA / NWLA	NWLA	NWLA	NWLA	NWLA	NWLA	
		ELA / ZLA	ZLA	ZLA	ZLA	ZLA	ZLA	
d)	Art des eingebauten oder einzubauenden Antriebs	drehzahlregelung		drehzahlregelung		drehzahlregelung		
e)	Art des WRS	anderes		anderes		anderes		
f)	thermischer Übertragungsgrad der Wärmerückgewinnung	%	81	81	81	81	80	80
g)	Nenn-Luftvolumenstrom der NWLA	m ³ /s	0,169	0,156	0,250	0,249	0,378	0,350
h)	tatsächliche elektrische Eingangsleistung	kW	0,293	0,296	0,36	0,354	0,8	0,804
i)	SVLint	W/(m ³ /s)	1571	1312	1315	1301	1520	1232
j)	Anströmgeschwindigkeit bei Auslegungs-Luftvolumenstrom	m/s	0,9	0,9	2,0	2,0	2,1	2,0
k)	Nennaußendruck ($\Delta p_{s, ext}$)	Pa	20	100	20	20	120	240
l)	innerer Druckabfall von Lüftungsbauteilen ($\Delta p_{s, int}$)	Pa	380	321	284	284	345	310
m)	fakultativ: innerer Druckabfall von Nichtlüftungsbauteilen ($\Delta p_{s, add}$)	Pa	-	-	-	-	-	-
n)	statischer Wirkungsgrad von gemäß der Verordnung (EU) Nr. 327/2011 verwendeten Ventilatoren	%	52,7	52,7	50,9	50,9	35,1	35,1
o)	Angabe der äußeren Höchstlektluftrate (%) des Gehäuses von Lüftungsanlagen und der inneren Höchstlektluftrate (%) von Zwei-Richtung-Lüftungsanlagen oder Übertragung (nur für regenerative Wärmetauscher)	äußere, %	5,6	6,1	4,7	4,7	3,1	3,3
		innere, %	1,7	1,9	1,8	1,8	0,9	1,0
		übertrage, %	-	-	-	-	-	-
p)	energetische Eigenschaften, vorzugsweise Energieeinstufung, der Filter	F7: C; M5: C		F7: C; M5: C		F7: C; M5: C		
q)	Beschreibung der optischen Filterwarnanzeige für NWLA, die mit Filtern betrieben werden sollen	in der Anleitung angegeben		in der Anleitung angegeben		in der Anleitung angegeben		
r)	bei für die Verwendung in Gebäuden gekennzeichneten NWLA Angabe des Gehäuse-Schalleistungspegels (LWA)	dB	57	56,6	54,2	54	60,9	60,1
s)	Internet Anschrift	http://www.2vv.cz/		http://www.2vv.cz/		http://www.2vv.cz/		

KOMMISSIONENS DELEGEREDE FORORDNING (EU) Nr. 1253/2014

ET

WHISPER AIR (HRWA)

		2016	2018	2016	2018	2016	2018	
a)	tarnija nimi või kaubamärk	2VV		2VV		2VV		
b)	tarnija mudelitähis	HRWA2-040HXC...		HRWA2-070HXC...		HRWA2-100HXC...		
c)	artikli 2 kohane liigitus (elamuventilatsiooniseade, mitteelamuventilatsiooniseade, ühesuunaline, sissepuhke-väljatõmbe-ventilatsiooniseade)	elamuventilatsiooniseade /mitteelamuventilatsiooniseade	mitteelamuventilatsiooniseade		mitteelamuventilatsiooniseade		mitteelamuventilatsiooniseade	
		ühesuunaline / sissepuhke-väljatõmbe	sissepuhke-väljatõmbe		sissepuhke-väljatõmbe		sissepuhke-väljatõmbe	
d)	kas paigaldatud või paigaldatav mootor on mitmekiiruselise ajami või sagedusmuunduriga	sagedusmuunduriga		sagedusmuunduriga		sagedusmuunduriga		
e)	soojustagasti liik	muu		muu		muu		
f)	soojustagasti temperatuuri suhtarv	%	81	81	81	81	80	80
g)	mitteelamuventilatsiooniseadme nimivooluhulk	m ³ /s	0,169	0,156	0,250	0,249	0,378	0,350
h)	efektiivne võimsus	kW	0,293	0,296	0,36	0,354	0,8	0,804
i)	SFP int	W/(m ³ /s)	1571	1312	1315	1301	1520	1232
j)	kiirus seadmes arvutusliku vooluhulga korral	m/s	0,9	0,9	2,0	2,0	2,1	2,0
k)	nimivälisrõhk (Δps, ext)	Pa	20	100	20	20	120	240
l)	ventilatsiooniosade rõhulang (Δps,int)	Pa	380	321	284	284	345	310
m)	valikuline: mitteventilatsiooniosade rõhulang (Δps,add)	Pa	-		-		-	
n)	ventilaatorite staatiline tõhusus määrase (EL) nr 327/2011 järgi	%	52,7	52,7	50,9	50,9	35,1	35,1
o)	tootja deklareeritud ventilatsiooniseadme kesta suurim välimise lekke osa [%] ja tootja deklareeritud sissepuhke-väljatõmbe-ventilatsiooniseadme suurim seadmesise lekke osa [%] või õhutagastus (üksnes regeneratiivsoojusvaheti korral)	välimise lekke osa, %	5,6	6,1	4,7	4,7	3,1	3,3
		seadmesise lekke osa, %	1,7	1,9	1,8	1,8	0,9	1,0
		ülekanne, %	-		-		-	
p)	filtrite energiatõhususe näitaja, eelistatult energiatõhususe klass		F7: C; M5: C		F7: C; M5: C		F7: C; M5: C	
q)	filtriga kasutatavatel mitteelamuventilatsiooniseadmetel filtri vahetamise nähtava märguande kirjeldus		ohjeissa määritlelyn		ohjeissa määritlelyn		ohjeissa määritlelyn	
r)	siseruumides kasutamiseks ettenähtud mitteelamuventilatsiooniseadmete korral seadme kestast väljuva müra võimsustase LWA	dB	57	56,6	54,2	54	60,9	60,1
s)	internetiaadress		http://www.2vv.cz/		http://www.2vv.cz/		http://www.2vv.cz/	

WHISPER AIR (HRWA)

		2016	2018	2016	2018	2016	2018	
α)	όνομα/επωνυμία ή εμπορικό σήμα του προμηθευτή	2VV		2VV		2VV		
β)	αναγνωριστικό μοντέλου του προμηθευτή	HRWA2-040HXC...		HRWA2-070HXC...		HRWA2-100HXC...		
γ)	η δηλωμένη τυπολογία σύμφωνα με το άρθρο 2	OME / MOME	MOME	MOME	MOME	MOME	MOME	
		MEMP / MEAP	MEAP	MEAP	MEAP	MEAP	MEAP	
δ)	ο τύπος του συστήματος μετάδοσης κίνησης που	σύστημα μετάδοσης κίνησης μεταβλητής ταχύτητας (VSD)		σύστημα μετάδοσης κίνησης μεταβλητής ταχύτητας (VSD)		σύστημα μετάδοσης κίνησης μεταβλητής ταχύτητας (VSD)		
ε)	ο τύπος του συστήματος ανάκτησης θερμότητας (HRS)	άλλο		άλλο		άλλο		
στ)	η θερμική απόδοση της ανάκτησης θερμότητας	%	81	81	81	81	80	80
ζ)	η ονομαστική τιμή παροχής της MOME	m3/s	0,169	0,156	0,250	0,249	0,378	0,350
η)	η ενεργός ηλεκτρική ισχύς εισόδου	kW	0,293	0,296	0,36	0,354	0,8	0,804
θ)	η SFPint	W/(m3/s)	1571	1312	1315	1301	1520	1232
ι)	η μετωπική ταχύτητα στην τιμή παροχής εκ του σχεδιασμού	m/s	0,9	0,9	2,0	2,0	2,1	2,0
ια)	η ονομαστική εξωτερική πίεση (Δps, ext)	Pa	20	100	20	20	120	240
ιβ)	η πτώση εσωτερικής πίεσης των κατασκευαστικών στοιχείων εξαερισμού (Δps,int)	Pa	380	321	284	284	345	310
ιγ)	προαιρετικά: η πτώση εσωτερικής πίεσης των μη εξαεριστικών κατασκευαστικών στοιχείων (Δps,add)	Pa	-	-	-	-	-	-
ιδ)	η στατική απόδοση των ανεμιστήρων που χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 327/2011	%	52,7	52,7	50,9	50,9	35,1	35,1
ιε)	ο δηλωμένος μέγιστος συντελεστής εξωτερικής διαρροής (%) του περιβλήματος των μονάδων εξαερισμού και ο δηλωμένος μέγιστος συντελεστής εσωτερικής διαρροής (%) των μονάδων εξαερισμού αμφιδρομής ροής ή η παροχέτευση (μόνο για τους αναγεννώμενους εναλλάκτες θερμότητας)	εξωτερικής διαρροής, %	5,6	6,1	4,7	4,7	3,1	3,3
		εσωτερικής διαρροής, %	1,7%	1,9	1,8	1,8	0,9	1,0
		μεταφέρω, %	-	-	-	-	-	-
ιστ)	η ενεργειακή απόδοση, κατά προτίμηση η κατάταξη βάσει ενεργειακής κατανάλωσης των φίλτρων	F7: C; M5: C		F7: C; M5: C		F7: C; M5: C		
ιζ)	η περιγραφή των προειδοποιητικών οπτικών σημάτων φίλτρου για τις MOME που προορίζονται για χρήση με φίλτρα	καθορίζονται στις οδηγίες		καθορίζονται στις οδηγίες		καθορίζονται στις οδηγίες		
ιη)	στην περίπτωση των MOME που προορίζονται ειδικά για χρήση σε εσωτερικούς χώρους, η στάθμη ηχητικής ισχύος (LWA) του περιβλήματος	dB	57	56,6	54,2	54	60,9	60,1
ιθ)	η διεύθυνση του δικτυακού	http://www.2vv.cz/		http://www.2vv.cz/		http://www.2vv.cz/		

RÈGLEMENT DÉLÉGUÉ (UE) No 1253/2014 DE LA COMMISSION

FR

WHISPER AIR (HRWA)

		2016	2018	2016	2018	2016	2018
a)	le nom du fournisseur ou la marque commerciale	2VV		2VV		2VV	
b)	la référence du modèle établie par le fournisseur	HRWA2-040HXC...		HRWA2-070HXC...		HRWA2-100HXC...	
c)	la typologie déclarée conformément à l'article 2 du présent règlement	UVR / UVNR	UVNR	UVNR	UVNR	UVNR	UVNR
		UVSF / UVDF	UVDF	UVDF	UVDF	UVDF	UVDF
d)	le type de motorisation installée ou prévue	variateur de vitesse		variateur de vitesse		variateur de vitesse	
e)	le type de SRC	autre		autre		autre	
f)	le rendement thermique de la récupération de chaleur	%	81	81	81	81	80
g)	le débit nominal du UVNR	m ³ /s	0,169	0,156	0,250	0,249	0,378
h)	la puissance électrique nominale absorbée	kW	0,293	0,296	0,36	0,354	0,8
i)	la SFPint	W/(m ³ /s)	1571	1312	1315	1301	1520
j)	la vitesse frontale en au débit nominal	m/s	0,9	0,9	2,0	2,0	2,1
k)	la pression nominale externe (Δp_s , ext)	Pa	20	100	20	20	120
l)	la perte de charge interne des composants de ventilation (Δp_s , int)	Pa	380	321	284	284	345
m)	facultativement: la perte de charge interne des composants ne servant pas à la ventilation (Δp_s , add)	Pa	-	-	-	-	-
n)	le rendement statique des ventilateurs utilisés conformément au règlement (UE) no 327/2011	%	52,7	52,7	50,9	50,9	35,1
o)	le taux de fuites externes maximal déclaré (%) du caisson des unités de ventilation et le taux de fuites externes maximal garanti (%) des unités de ventilation double flux ou la recirculation (pour les échangeurs de chaleur à régénération uniquement)	taux de fuites externes, %	5,6	6,1	4,7	4,7	3,1
		taux de fuites internes, %	1,7	1,9	1,8	1,8	0,9
		le transfert, %	-	-	-	-	-
p)	la performance énergétique, de préférence la classification énergétique, des filtres	F7: C; M5: C		F7: C; M5: C		F7: C; M5: C	
q)	la description de l'alarme visuelle du filtre pour les UVNR destinées à être utilisées avec des filtres	voir le manuel d'instructions		voir le manuel d'instructions		voir le manuel d'instructions	
r)	dans le cas des UVNR destinées à être utilisées à l'intérieur, le niveau de puissance acoustique du caisson (LWA)	dB	57	56,6	54,2	54	60,9
s)	l'adresse internet	http://www.2vv.cz/		http://www.2vv.cz/		http://www.2vv.cz/	

WHISPER AIR (HRWA)

		2016	2018	2016	2018	2016	2018
a)	naziv ili zaštitni znak dobavljača	2VV		2VV		2VV	
b)	dobavljačeva identifikacijska oznaka modela	HRWA2-040HXC...		HRWA2-070HXC...		HRWA2-100HXC...	
c)	deklarirana tipologija u skladu s člankom 2	RVU / NRVU		NRVU		NRVU	
		jednosmjerni / dvosmjerni		dvosmjerni		dvosmjerni	
d)	tip pogona koji je ugrađen ili je namijenjen za ugradnju	pogon promjenjive brzine		pogon promjenjive brzine		pogon promjenjive brzine	
e)	tip HRS-a	drugi		drugi		drugi	
f)	toplinska učinkovitost povrata topline	%		81	81	81	80
g)	nominalni protok NRVU-a	m ³ /s		0,169	0,156	0,250	0,378
h)	stvarna ulazna električna snaga	kW		0,293	0,296	0,36	0,8
i)	SFP int	W/(m ³ /s)		1571	1312	1315	1520
j)	brzina protoka zraka na površini filtra pri projektiranom protoku	m/s		0,9	0,9	2,0	2,1
k)	nominalni vanjski tlak ($\Delta p_{s,ext}$)	Pa		20	100	20	120
l)	pad unutarnjeg tlaka dijelova ventilacijske jedinice ($\Delta p_{s,int}$)	Pa		380	321	284	345
m)	izorno: pad unutarnjeg tlaka neventilacijskih dijelova ($\Delta p_{s,add}$)	Pa		-	-	-	-
n)	statička učinkovitost ventilatora u skladu s Uredbom (EU) br. 327/2011	%		52,7	52,7	50,9	35,1
o)	deklarirana maksimalna količina vanjskog propuštanja (%) kućišta ventilacijskih jedinica; deklarirana maksimalna količina unutarnjeg propuštanja (%) dvosmjernih ventilacijskih jedinica ili prenošenja (samo za regenerativne izmjenjivače topline)	količina vanjskog propuštanja, %		5,6	6,1	4,7	3,1
		količina unutarnjeg propuštanja, %		1,7	1,9	1,8	0,9
		prenošenja, %		-	-	-	-
p)	energetska učinkovitost, po mogućnosti energetska klasifikacija, filtera	F7: C; M5: C		F7: C; M5: C		F7: C; M5: C	
q)	opis vizualnog upozorenja za zamjenu filtra za NRVU-e namijenjenog za uporabu s filterima	navedeno u priručniku		navedeno u priručniku		navedeno u priručniku	
r)	u slučaju NRVU-a namijenjenih za uporabu u unutrašnjosti, razina zvučne snage kućišta (LWA)	dB		57	56,6	54,2	60,9
s)	internetska adresa	http://www.2vv.cz/		http://www.2vv.cz/		http://www.2vv.cz/	

KOMISIJAS DELEĢĒTĀ REGULA (ES) Nr. 1253/2014

LV

WHISPER AIR (HRWA)

		2016	2018	2016	2018	2016	2018	
a)	piegādātāja nosaukums vai preču zīme	2VV		2VV		2VV		
b)	piegādātāja modeļa identifikators, tas ir, parasti burtu un ciparu kods	HRWA2-040HXC...		HRWA2-070HXC...		HRWA2-100HXC...		
c)	deklarēta tipoloģija saskaņā ar šīs regulas 2. pantu	DĒVI / NDĒVI	NDĒVI	NDĒVI	NDĒVI	NDĒVI	NDĒVI	
		VVI / DVI	DVI	DVI	DVI	DVI	DVI	
d)	uzstādītās piedziņas veids vai tās piedziņas veids, ko ir paredzēts uzstādīt	regulējama ātruma piedziņa		regulējama ātruma piedziņa		regulējama ātruma piedziņa		
e)	SUS veids	cita veida SUS		cita veida SUS		cita veida SUS		
f)	siltuma utilizācijas termiskais lietderības koeficients	%	81	81	81	81	80	80
g)	nominālais NDĒVI caurplūdums	m ³ /s	0,169	0,156	0,250	0,249	0,378	0,350
h)	ventilatora piedziņas efektīvā elektriskā ieejas jauda	kW	0,293	0,296	0,36	0,354	0,8	0,804
i)	VĪJint	W/(m ³ /s)	1571	1312	1315	1301	1520	1232
j)	virsmas ātrums atbilstoši projektētajam caurplūdamam	m/s	0,9	0,9	2,0	2,0	2,1	2,0
k)	nominālais ārējais spiediens (Δps, ext)	Pa	20	100	20	20	120	240
l)	iekārtas ventilācijas sastāvdaļu iekšējais spiediena kritums (Δps,int)	Pa	380	321	284	284	345	310
m)	nav obligāti: iekārtas neventilācijas sastāvdaļu iekšējais spiediena kritums (Δps add)	Pa	-	-	-	-	-	-
n)	statiskā efektivitāte ventilatoriem, kurus izmanto saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 327/2011	%	52,7	52,7	50,9	50,9	35,1	35,1
o)	ventilācijas iekārtu korpusa deklarētais maksimālais ārējās noplūdes koeficients (%) un divvirzienu ventilācijas iekārtu vai siltuma utilizācijas sistēmu deklarētais maksimālais iekšējās noplūdes koeficients (%) vai recirkulācijas koeficients (tikai reģeneratīvajiem siltummaiņiem)	ārējās noplūdes koeficients, %	5,6	6,1	4,7	4,7	3,1	3,3
		iekšējās noplūdes koeficients, %	1,7	1,9	1,8	1,8	0,9	1,0
		caurlaidības koeficients, %	-	-	-	-	-	-
p)	energoefektivitāte, vēlams – enerģijas patēriņa klasifikācija, attiecībā uz filtriem	F7: C; M5: C		F7: C; M5: C		F7: C; M5: C		
q)	vizuālas filtru signalizācijas apraksts NDĒVI, kuras paredzēts lietot ar filtriem	nurodyta instrukcija		nurodyta instrukcija		nurodyta instrukcija		
r)	gadījumā, ja NDĒVI ir paredzēts lietošanai iekštelpās, korpusa akustiskās jaudas līmenis (LWA)	dB	57	56,6	54,2	54	60,9	60,1
s)	tīmekļa vietne	http://www.2vv.cz/		http://www.2vv.cz/		http://www.2vv.cz/		

KOMISIJOS DELEGUOTASIS REGLAMENTAS (ES) Nr. 1253/2014

LT

WHISPER AIR (HRWA)

		2016	2018	2016	2018	2016	2018	
a)	gamintojo pavadinimas	2VV		2VV		2VV		
b)	rašotāja modelį identifikators	HRWA2-040HXC...		HRWA2-070HXC...		HRWA2-100HXC...		
c)	deklaruoti tipologija pagal 2 straipsnį	gyvenamųjų patalpų vėdinimo įrenginys / negyvenamųjų patalpų vėdinimo įrenginys		negyvenamųjų patalpų vėdinimo įrenginys		negyvenamųjų patalpų vėdinimo įrenginys		
		vienkryptis vėdinimo įrenginys / dvikryptis vėdinimo įrenginys		dvikryptis vėdinimo įrenginys		dvikryptis vėdinimo įrenginys		
d)	įmontuotos ar numatytos įmontuoti pavaros tipas	tolydžiojo reguliavimo pavara		tolydžiojo reguliavimo pavara		tolydžiojo reguliavimo pavara		
e)	šilumos atgavimo sistemos tipas	kita		kita		kita		
f)	šilumos atgavimo šiluminis naudingumas	%	81%	81	81	81	80	
g)	vardinis negyvenamųjų patalpų vėdinimo įrenginio srautas	m ³ /s	0,169	0,156	0,250	0,249	0,378	
h)	faktinė elektrinė jėgimo galia	kW	0,293	0,296	0,36	0,354	0,8	
i)	SFP int	W/(m ³ /s)	1571	1312	1315	1301	1520	
j)	per angą judančio oro srauto greitis m/s esant projekta-vimo oro srautui	m/s	0,9	0,9	2,0	2,0	2,1	
k)	vardinis išorinis slėgis (Δps, ext)	Pa	20	100	20	20	120	
l)	vėdinimo komponentų vidinio slėgio kryptis (Δps,int)	Pa	380	321	284	284	345	
m)	neprivaloma: nevėdinimo komponentų vidinio slėgio kryptis (Δps,add)	Pa	-		-		-	
n)	statinis ventiliatorių našumas pagal Reglamentą (ES) Nr. 327/2011	%	52,7	52,7	50,9	50,9	35,1	
o)	deklaruoti vėdinimo įrenginių korpuso didžiausias išorinio nuotėkio lygis (%); deklaruoti dvikrypčių vėdinimo įrenginių didžiausias vidinio nuotėkio lygis (%) arba perkeltoji dalis (tik regeneraciniams šilumo-kaičiams)	išorinio nuotėkio lygis, %	5,6%	6,1	4,7	4,7	3,1	
		vidinio nuotėkio lygis, %	1,7%	1,9	1,8	1,8	0,9	
		perdavimas, %	-		-		-	
p)	filtrų energinis naudingumas, pageidautina – energijos klasė		F7: C; M5: C		F7: C; M5: C		F7: C; M5: C	
q)	jei negyvenamųjų patalpų vėdinimo įrenginiai skirti naudoti su filtrais, – vizualinio įspėjimo dėl filtro keitimo aprašymas		nurodyta instrukcijoje		nurodyta instrukcijoje		nurodyta instrukcijoje	
r)	jei nurodyta, kad negyvenamųjų patalpų vėdinimo įren-ginius galima naudoti viduje, – korpuso garso galios lygis (LWA)	dB	57	56,6	54,2	54	60,9	
s)	interneto adresas		http://www.2vv.cz/		http://www.2vv.cz/		http://www.2vv.cz/	

A BIZOTTSÁG 1253/2014/EU FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE

HU

WHISPER AIR (HRWA)

		2016	2018	2016	2018	2016	2018	
a)	a gyártó neve vagy védjegye	2VV		2VV		2VV		
b)	a gyártó által megadott modellazonosító	HRWA2-040HXC...		HRWA2-070HXC...		HRWA2-100HXC...		
c)	a gyártó által megadott, a 2. cikk szerinti típusmeghatározás	lakóépületek szellőztetésére szolgáló berendezés / nem lakóépületeket szellőztető berendezésekre		nem lakóépületeket szellőztető berendezésekre		nem lakóépületeket szellőztető berendezésekre		
		egyirányú szellőztetőberendezés/ kétirányú szellőztetőberendezés		kétirányú szellőztetőberendezés		kétirányú szellőztetőberendezés		
d)	a beépített vagy beépítésre szánt meghajtószerkezet típusa	frekvenciaváltó		frekvenciaváltó		frekvenciaváltó		
e)	a hővisszanyerő rendszer típusa	egyéb		egyéb		egyéb		
f)	a hővisszanyerés hőhatásfoka	%	81%	81	81	80	80	
g)	a névleges légtömegáram nem lakóépületeket szellőztető berendezések esetében, m ³ /s mértékegységben kifejezve	m ³ /s	0,169	0,156	0,250	0,249	0,378	0,350
h)	tényleges felvett elektromos teljesítmény	kW	0,293	0,296	0,36	0,354	0,8	0,804
i)	SFP int	W/(m ³ /s)	1571	1312	1315	1301	1520	1232
j)	a tervezési légtömegáram melletti áramlási sebesség	m/s	0,9	0,9	2,0	2,0	2,1	2,0
k)	a névleges külső nyomás (Δps, ext)	Pa	20	100	20	20	120	240
l)	a ventilátorkomponensek belső nyomásesése (Δps,int)	Pa	380	321	284	284	345	310
m)	nem kötelező: a nem ventilátorhoz tartozó komponensek belső nyomásesése (Δps,add)	Pa	-	-	-	-	-	-
n)	a 327/2011/EU rendeletnek megfelelően használt ventilátorok statikus hatásfoka	%	52,7	52,7	50,9	50,9	35,1	35,1
o)	a szellőztetőberendezések készülékházának a gyártó nyilatkozata szerinti maximális külső szivárgási aránya (%)	külső szivárgás aránya, %	5,6%	6,1	4,7	4,7	3,1	3,3
	a kétirányú szellőztetőberendezéseknek a gyártó nyilatkozata szerinti maximális belső szivárgási aránya (%)	belső szivárgás aránya, %	1,7%	1,9	1,8	1,8	0,9	1,0
	vagy az átvitel (csak regeneratív hőcserélők esetében)	átutalás, %	-	-	-	-	-	-
p)	a szűrők energiahatékonysága, lehetőség szerint energiaosztálya		F7: C; M5: C		F7: C; M5: C		F7: C; M5: C	
q)	a nem lakóépületeket szellőztető, szűrőkkel történő működésre szánt berendezések esetében a szűrőkre vonatkozó vizuális figyelmeztetés jellemzői		megadott utasítások		megadott utasítások		megadott utasítások	
r)	a kifejezetten beltéri használatra szánt, nem lakóépületeket szellőztető berendezések esetében a készülékház hangteljesítményszintje (LWA)	dB	57	56,6	54,2	54	60,9	60,1
s)	internet cím		http://www.2vv.cz/		http://www.2vv.cz/		http://www.2vv.cz/	

REGOLAMENT TA' DELEGA TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 1253/2014

MT

WHISPER AIR (HRWA)

		2016	2018	2016	2018	2016	2018
a)	I-isem jew it-trejdmark tal-manifattur	2VV		2VV		2VV	
b)	I-identifikatur tal-mudell tal-manifattur	HRWA2-040HXC...		HRWA2-070HXC...		HRWA2-100HXC...	
c)	it-tipoloġija ddikjarata skont l-Artikolu 2	RVU / NRVU	NRVU	NRVU	NRVU	NRVU	NRVU
		UVU / BVU	BVU	BVU	BVU	BVU	BVU
d)	tip ta' trażmissjoni installata jew maħsuba biex tiġi installata	trażmissjoni b'veloċitajiet varjabbli		trażmissjoni b'veloċitajiet varjabbli		trażmissjoni b'veloċitajiet varjabbli	
e)	it-tip ta' HRS	ieħor		ieħor		ieħor	
f)	effiċjenza termali tal-irkupru ta' sħana	%	81	81	81	81	80
g)	ir-rata ta' fluss nominali NRVU	m ³ /s	0,169	0,156	0,250	0,249	0,378
h)	potenza elettrika input effettiva	kW	0,293	0,296	0,36	0,354	0,8
i)	SFP int	W/(m ³ /s)	1571	1312	1315	1301	1520
j)	il-veloċità frontali f' m/s bir-rata tal-fluss tad-disinn	m/s	0,9	0,9	2,0	2,0	2,1
k)	il-pressjoni esterna nominali (Δps, ext)	Pa	20	100	20	20	120
l)	it-tnaqqis intern fil-pressjoni ta' komponenti ta' ventilazzjoni (Δps,int)	Pa	380	321	284	284	345
m)	fakultattiv: it-tnaqqis intern fil-pressjoni ta' komponenti mhux ta' ventilazzjoni (Δps,add)	Pa	-	-	-	-	-
n)	effiċjenza statika ta' fannijiet użati skont ir-Regolament (UE) Nru 327/2011	%	52,7	52,7	50,9	50,9	35,1
o)	ir-rata ta' tnixxija esterna massima ddikjarata (%) tal-ħawsing tal-unitajiet ta' ventilazzjoni; u r-rata ta' tnixxija interna massima ddikjarata (%) ta' unitajiet ta' ventilazzjoni bidirezzjonali jew trasferiment (għal skambjaturi ta' sħana riġenerattivi biss)	rata ta' tnixxija esterna, %	5,6	6,1	4,7	4,7	3,1
		rata ta' tnixxija interna, %	1,7	1,9	1,8	1,8	0,9
		trasferiment, %	-	-	-	-	-
p)	il-prestazzjoni ta' enerġija, preferibbilment il-klassifikazzjoni tal-enerġija tal-filtri	F7: C; M5: C		F7: C; M5: C		F7: C; M5: C	
q)	id-deskrizzjoni ta' twissija viżwali tal-filtru għal NRVUs maħsuba għall-użu bil-filtri	speċifikati fl-istruzzjonijiet		speċifikati fl-istruzzjonijiet		speċifikati fl-istruzzjonijiet	
r)	fil-każ ta' NRVUs speċifikati għall-użu ġewwa, il-livell ta' qawwa tal-ħoss mill-ħawsing (LWA)	dB	57	56,6	54,2	54	60,9
s)	I-indirizz tal-Internet	http://www.2vv.cz/		http://www.2vv.cz/		http://www.2vv.cz/	

GEDELEGEERDE VERORDENING (EU) Nr. 1253/2014 VAN DE COMMISSIE

NL

WHISPER AIR (HRWA)

		2016	2018	2016	2018	2016	2018	
a)	de naam van de leverancier of het handelsmerk	2VV		2VV		2VV		
b)	de typeaanduiding van de leverancier	HRWA2-040HXC...		HRWA2-070HXC...		HRWA2-100HXC...		
c)	de aangegeven typologie overeenkomstig artikel 2	RVE/ NRVE	NRVE		NRVE		NRVE	
		EVE / TVE	TVE		TVE		TVE	
d)	het soort aandrijving dat is geïnstalleerd of waarvan het de bedoeling is dat het wordt geïnstalleerd	aandrijving met variabele snelheid		aandrijving met variabele snelheid		aandrijving met variabele snelheid		
e)	het soort HRS	ander		ander		ander		
f)	het thermisch rendement van de warmteterugwinning	%	81	81	81	81	80	80
g)	het nominale debiet van de NRVE	m ³ /s	0,169	0,156	0,250	0,249	0,378	0,350
h)	het werkelijke elektrische ingangsvermogen	kW	0,293	0,296	0,36	0,354	0,8	0,804
i)	SFP int	W/(m ³ /s)	1571	1312	1315	1301	1520	1232
j)	de aanstroomsnelheid bij het ontwerpdebiet	m/s	0,9	0,9	2,0	2,0	2,1	2,0
k)	de nominale externe druk ($\Delta p_{s, ext}$)	Pa	20	100	20	20	120	240
l)	de daling van de interne druk van ventilatie-onderdelen ($\Delta p_{s, int}$)	Pa	380	321	284	284	345	310
m)	optioneel: de daling van de interne druk van niet-ventilatie-onderdelen ($\Delta p_{s, add}$)	Pa	-		-		-	
n)	de statische efficiëntie van ventilatoren die overeenkomstig Verordening (EU) nr. 327/2011 worden gebruikt	%	52,7	52,7	50,9	50,9	35,1	35,1
o)	het aangegeven maximale percentage voor externe lekkage (%) van de kast van ventilatie-eenheden; en het aangegeven maximale percentage voor interne lekkage (%) van tweerichtingsventilatie-eenheden of carry over (uitsluitend voor regeneratieve warmtewisselaars)	percentage externe lekkage, %	5,6	6,1	4,7	4,7	3,1	3,3
		percentage interne lekkage, %	1,7	1,9	1,8	1,8	0,9	1,0
		carry over, %	-		-		-	
p)	de energie-efficiëntie, bij voorkeur de energieclassificatie, van de filters	F7: C; M5: C		F7: C; M5: C		F7: C; M5: C		
q)	de beschrijving van het visueel waarschuwingssignaal wanneer de filter moet worden vervangen voor NRVE	vermeld in de handleiding		vermeld in de handleiding		vermeld in de handleiding		
r)	in het geval van NRVE's die zijn gespecificeerd voor gebruik binnen, het geluidsvermogensniveau van de kast (LWA)	dB	57	56,6	54,2	54	60,9	60,1
s)	het internetadres	http://www.2vv.cz/		http://www.2vv.cz/		http://www.2vv.cz/		

WHISPER AIR (HRWA)

		2016	2018	2016	2018	2016	2018	
a)	nazwa producenta	2VV		2VV		2VV		
b)	nadany przez producenta identyfikator modelu	HRWA2-040HXC...		HRWA2-070HXC...		HRWA2-100HXC...		
c)	deklarowany typ zgodnie z art. 2	SWM / SWNM	SWNM	SWNM	SWNM	SWNM	SWNM	
		JSW / DSW	DSW	DSW	DSW	DSW	DSW	
d)	rodzaj napędu zainstalowany lub przewidziany do instalacji	bezstopniowej regulacji prędkości obrotowej		bezstopniowej regulacji prędkości obrotowej		bezstopniowej regulacji prędkości obrotowej		
e)	rodzaj UOC	inny		inny		inny		
f)	sprawność cieplna odzysku ciepła	%	81%	81	81	80	80	
g)	znamionowe natężenie przepływu w SWNM	m3/s	0,169	0,156	0,250	0,249	0,378	
h)	efektywny pobór mocy	kW	0,293	0,296	0,36	0,354	0,8	
i)	JMWint	W/(m3/s)	1571	1312	1315	1301	1520	
j)	prędkość czołowa przy przewidzianym w projekcie natężeniu przepływu	m/s	0,9	0,9	2,0	2,0	2,1	
k)	znamionowe ciśnienie zewnętrzne ($\Delta p_s, ext$)	Pa	20	100	20	20	120	
l)	spadek ciśnienia wewnętrznego części pełniących funkcje wentylacyjne ($\Delta p_s, int$)	Pa	380	321	284	284	345	
m)	fakultatywnie: spadek ciśnienia wewnętrznego części niepełniących funkcji wentylacyjnych ($\Delta p_s, add$)	Pa	-	-	-	-	-	
n)	sprawność statyczna wentylatorów wykorzystywanych zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 327/2011	%	52,7	52,7	50,9	50,9	35,1	
o)	deklarowany maksymalny stopień zewnętrznych przecieków powietrza (w %) przez obudowę systemów wentylacyjnych oraz podany przez producenta maksymalny stopień wewnętrznych przecieków powietrza (w %) w dwukierunkowych systemach wentylacyjnych lub w przypadku przeniesienia (tylko w przypadku regeneracyjnych wymienników ciepła)	stopień zewnętrznych przecieków powietrza, %	5,6	6,1	4,7	4,7	3,1	
		stopień wewnętrznych przecieków powietrza, %	1,7	1,9	1,8	1,8	0,9	
		przeniesienie, %	-	-	-	-	-	
p)	efektywność energetyczna, najlepiej klasa efektywności energetycznej, filtrów		F7: C; M5: C		F7: C; M5: C		F7: C; M5: C	
q)	opis mechanizmu wizualnego ostrzeżenia o konieczności wymiany filtra w SWNM przeznaczonych do użytku z filtrami		określono w instrukcjach		określono w instrukcjach		określono w instrukcjach	
r)	w przypadku SWNM, które mogą być używane w pomieszczeniach mieszkalnych, poziom mocy akustycznej emitowanej przez obudowę (LWA)	dB	57	56,6	54,2	54	60,9	
s)	adres strony internetowej		http://www.2vv.cz/		http://www.2vv.cz/		http://www.2vv.cz/	

REGULAMENTO DELEGADO (UE) N.º 1253/2014 DA COMISSÃO

PT

WHISPER AIR (HRWA)

		2016	2018	2016	2018	2016	2018
a)	O nome do fabricante ou a marca comercial	2VV		2VV		2VV	
b)	A identificação do modelo dada pelo fabricante	HRWA2-040HXC...		HRWA2-070HXC...		HRWA2-100HXC...	
c)	A tipologia declarada em conformidade com o artigo 2.º	UVNR / UVNR	UVNR	UVNR	UVNR	UVNR	UVNR
		UVU / UVB	UVB	UVB	UVB	UVB	UVB
d)	O tipo de transmissão instalada ou que se destine a ser instalada	Transmissão de velocidade variável (VSD)		Transmissão de velocidade variável (VSD)		Transmissão de velocidade variável (VSD)	
e)	O tipo de sistema de recuperação de calor	outro		outro		outro	
f)	A eficiência térmica da recuperação de calor	%	81	81	81	81	80
g)	O caudal nominal da UVNR expresso	m3/s	0,169	0,156	0,250	0,249	0,378
h)	A potência efetiva de entrada	kW	0,293	0,296	0,36	0,354	0,8
i)	SFP int	W/(m3/s)	1571	1312	1315	1301	1520
j)	A velocidade frontal no caudal de conceção	m/s	0,9	0,9	2,0	2,0	2,1
k)	A pressão externa nominal (Δp_s , ext)	Pa	20	100	20	20	120
l)	A diminuição da pressão interna das componentes de ventilação (Δp_s , int)	Pa	380	321	284	284	345
m)	Opcional: a diminuição da pressão interna das componentes não destinadas à ventilação (Δp_s , add)	Pa	-	-	-	-	-
n)	A eficiência estática das ventoinhas utilizadas em conformidade com o Regulamento (UE) n.º 327/2011	%	52,7	52,7	50,9	50,9	35,1
o)	A taxa máxima declarada de fuga externa (%) das caixas das unidades de ventilação e a taxa máxima declarada de fuga interna (%) das unidades de ventilação bidirecionais ou retorno (apenas para os permutadores de calor regeneradores)	Taxa de fuga externa, %	5,6	6,1	4,7	4,7	3,1
		Taxa de fuga interna, %	1,7	1,9	1,8	1,8	0,9
		transferir, %	-	-	-	-	-
p)	O desempenho energético, de preferência a classificação energética, dos filtros	F7: C; M5: C		F7: C; M5: C		F7: C; M5: C	
q)	A descrição do aviso visual relativos aos filtros, nas UVNR em que esteja prevista a utilização de filtros	especificada nas instruções		especificada nas instruções		especificada nas instruções	
r)	No caso de UVNR que se destinem especificamente a ser utilizadas em espaços interiores, o nível de potência sonora da caixa (LWA)	dB	57	56,6	54,2	54	60,9
s)	Endereço de internet	http://www.2vv.cz/		http://www.2vv.cz/		http://www.2vv.cz/	

REGULAMENTUL DELEGAT (UE) NR. 1253/2014 AL COMISIEI

RO

WHISPER AIR (HRWA)

		2016	2018	2016	2018	2016	2018
a)	denumirea sau marca comercială a producătorului	2VV		2VV		2VV	
b)	identificatorul de model al producătorului	HRWA2-040HXC...		HRWA2-070HXC...		HRWA2-100HXC...	
c)	tipologia declarată în conformitate cu articolul 2	UVR / UVNR		UVNR		UVNR	
		unidirecționale / bidirecționale		bidirecționale		bidirecționale	
d)	tipul de mecanism de acționare instalat sau care urmează să fie instalat	cu variator de viteză		cu variator de viteză		cu variator de viteză	
e)	tip de SRC	altul		altul		altul	
f)	randamentul termic al recuperării de căldură	%	81	81	81	80	80
g)	debitul maxim de referință al UVNR	m ³ /s	0,169	0,156	0,250	0,249	0,378
h)	puterea electrică de intrare efectivă	kW	0,293	0,296	0,36	0,354	0,8
i)	SFP int	W/(m ³ /s)	1571	1312	1315	1301	1520
j)	viteza frontală la debitul proiectat	m/s	0,9	0,9	2,0	2,0	2,1
k)	presiunea externă nominală (Δp_s , ext)	Pa	20	100	20	20	120
l)	căderea de presiune internă a componentelor de ventilație (Δp_s , int)	Pa	380	321	284	284	345
m)	opțional: căderea de presiune internă a componentelor care nu sunt utilizate pentru ventilație (Δp_s , add)	Pa	-	-	-	-	-
n)	eficiența statică a ventilatoarelor utilizate în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 327/2011	%	52,7	52,7	50,9	50,9	35,1
o)	rata de scurgere externă maximă declarată (%) a carcasei unităților de ventilație și rata de scurgere internă maximă declarată (%) a unităților de ventilație bidirecționale sau raportul (doar pentru schimbătoare de căldură cu recuperare)	rata de scurgeri externe, %	5,6	6,1	4,7	4,7	3,1
		rata de scurgeri interne, %	1,7	1,9	1,8	1,8	0,9
		transfer, %	-	-	-	-	-
p)	performanța energetică, de preferință clasificarea energetică, a filtrelor	F7: C; M5: C		F7: C; M5: C		F7: C; M5: C	
q)	descrierea avertizorului vizual al filtrului pentru UVNR destinate utilizării cu filtre	menționate în instrucțiunile		menționate în instrucțiunile		menționate în instrucțiunile	
r)	în cazul UVNR destinate a fi utilizate în interior, nivelul de putere acustică (LWA) al carcasei	dB	57	56,6	54,2	54	60,9
s)	adresa de internet	http://www.2vv.cz/		http://www.2vv.cz/		http://www.2vv.cz/	

DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) Ā. 1253/2014

SK

WHISPER AIR (HRWA)

		2016	2018	2016	2018	2016	2018	
a)	názov výrobcu	2VV		2VV		2VV		
b)	identifikačný kód modelu výrobcu	HRWA2-040HXC...		HRWA2-070HXC...		HRWA2-100HXC...		
c)	deklarovaná typológia v súlade s článkom 2	vetracia jednotka pre bytové priestory / vetracia jednotka pre nebytové priestory	vetracia jednotka pre nebytové priestory	vetracia jednotka pre nebytové priestory	vetracia jednotka pre nebytové priestory	vetracia jednotka pre nebytové priestory	vetracia jednotka pre nebytové priestory	
		jednosmerná vetracia jednotka/ obojsmerná vetracia jednotka	obojsmerná vetracia jednotka	obojsmerná vetracia jednotka	obojsmerná vetracia jednotka	obojsmerná vetracia jednotka	obojsmerná vetracia jednotka	
d)	typ pohonu, ktorý je alebo má byť nainštalovaný	pohon s premenlivou rýchlosťou		pohon s premenlivou rýchlosťou		pohon s premenlivou rýchlosťou		
e)	typ systému spätného získavania tepla	iný		iný		iný		
f)	tepelná účinnosť spätného získavania tepla	%	81	81	81	81	80	80
g)	menovitý prietok vetracej jednotky pre nebytové priestory	m ³ /s	0,169	0,156	0,250	0,249	0,378	0,350
h)	efektívny elektrický príkon	kW	0,293	0,296	0,36	0,354	0,8	0,804
i)	SFP int	W/(m ³ /s)	1571	1312	1315	1301	1520	1232
j)	čelná rýchlosť pri konštrukčnom prietoku	m/s	0,9	0,9	2,0	2,0	2,1	2,0
k)	menovitý vonkajší tlak ($\Delta p_{s,ext}$)	Pa	20	100	20	20	120	240
l)	pokles vnútorného tlaku komponentov vetrania ($\Delta p_{s,int}$)	Pa	380	321	284	284	345	310
m)	voliteľné: pokles vnútorného tlaku iných komponentov ako komponentov vetrania ($\Delta p_{s,add}$)	Pa	-		-		-	
n)	statická účinnosť použitých ventilátorov v súlade s nariadením (EÚ) č. 327/2011	%	52,7	52,7	50,9	50,9	35,1	35,1
o)	deklarovaná maximálna miera vonkajšieho netesnenia (v %) krytu vetracích jednotiek; a deklarovaná maximálna miera vnútorného netesnenia (v %) obojsmerných vetracích jednotiek alebo prenos (len pre regeneračné tepelné výmenníky)	miera vonkajšieho netesnenia, %	5,6	6,1	4,7	4,7	3,1	3,3
		miera vnútorného netesnenia, %	1,7	1,9	1,8	1,8	0,9	1,0
		prenos, %	-		-		-	
p)	energetická hospodárnosť filtrov, prednostne energetická klasifikácia	F7: C; M5: C		F7: C; M5: C		F7: C; M5: C		
q)	opis vizuálnej výstrahy filtra pre vetracie jednotky pre nebytové priestory, ktoré sa majú používať s filtermi	uvedené v návode		uvedené v návode		uvedené v návode		
r)	v prípade vetracích jednotiek pre nebytové priestory určených na používanie vo vnútornom prostredí, hladina akustického výkonu (LWA)	dB	57	56,6	54,2	54	60,9	60,1
s)	internetová adresa	http://www.2vv.cz/		http://www.2vv.cz/		http://www.2vv.cz/		

WHISPER AIR (HRWA)

		2016	2018	2016	2018	2016	2018	
a)	ime dobavitelja ali blagovna znamka	2VV		2VV		2VV		
b)	dobaviteljeva identifikacijska oznaka modela	HRWA2-040HXC...		HRWA2-070HXC...		HRWA2-100HXC...		
c)	navedena vrsta v skladu s členom 2	SPE / NSPE	NSPE	NSPE	NSPE	NSPE	NSPE	
		EPE / DPE	DPE	DPE	DPE	DPE	DPE	
d)	vrsta pogona, ki je ali bo nameščen	pogon s spremenljivo hitrostjo		pogon s spremenljivo hitrostjo		pogon s spremenljivo hitrostjo		
e)	vrsta HRS	drugo		drugo		drugo		
f)	toplotni izkoristek rekuperacije toplote	%	81	81	81	81	80	
g)	nazivna stopnja pretoka NSPE	m ³ /s	0,169	0,156	0,250	0,249	0,378	
h)	efektivna električna vhodna	kW	0,293	0,296	0,36	0,354	0,8	
i)	SFP int	W/(m ³ /s)	1571	1312	1315	1301	1520	
j)	hitrost dotoka pri načrtovani stopnji pretoka	m/s	0,9	0,9	2,0	2,0	2,1	
k)	nazivni zunanji tlak (Δp_s , ext)	Pa	20	100	20	20	120	
l)	notranji padec tlaka prezračevalnih elementov (Δp_s , int)	Pa	380	321	284	284	345	
m)	neobvezno: notranji padec tlaka neprezračevalnih elementov (Δp_s , add)	Pa	-	-	-	-	-	
n)	statična učinkovitost ventilatorjev, uporabljenih v skladu z Uredbo (EU) št. 327/2011	%	52,7	52,7	50,9	50,9	35,1	
o)	deklarirana največja stopnja zunanjega puščanja (%) za ohišja prezračevalnih enot in deklarirana največja stopnja notranjega puščanja (%) za dvosmerne prezračevalne enote ali prenos (samo za regenerativne izmenjevalnike toplote)	stopnja zunanjega puščanja, %	5,6	6,1	4,7	4,7	3,1	
		stopnja notranjega puščanja, %	1,7	1,9	1,8	1,8	0,9	
		prenos, %	-	-	-	-	-	
p)	energijska učinkovitost, po možnosti razvrstitev filtrov v energijske razrede		F7: C; M5: C		F7: C; M5: C		F7: C; M5: C	
q)	opis vidnega opozorila za filter za NSPE, namenjeno za uporabo s filtri		opisane v navodilih		opisane v navodilih		opisane v navodilih	
r)	če se NSPE uporablja v notranjih prostorih, se navede nivo zvokovne moči ohišja (LWA)	dB	57	56,6	54,2	54	60,9	
s)	internetni naslov				http://www.2vv.cz/			

KOMISSION DELEGOITU ASETUS (EU) N:o 1253/2014

FI

WHISPER AIR (HRWA)

		2016	2018	2016	2018	2016	2018	
a)	tavarantoimittajan nimi tai tavaramerkki	2VV		2VV		2VV		
b)	tavarantoimittajan mallitunniste eli koodi	HRWA2-040HXC...		HRWA2-070HXC...		HRWA2-100HXC...		
c)	2 artiklan mukaisesti ilmoitettu luokittelu	asuinrakennuksiin tarkoitettu ilmanvaihtokone / muihin kuin asuinrakennuksiin tarkoitettu ilmanvaihtokone	muihin kuin asuinrakennuksiin tarkoitettuihin ilmanvaihtokoneisiin		muihin kuin asuinrakennuksiin tarkoitettuihin ilmanvaihtokoneisiin		muihin kuin asuinrakennuksiin tarkoitettuihin ilmanvaihtokoneisiin	
		yksi-ilmavirtainen / kaksi-ilmavirtainen	kaksi-ilmavirtainen		kaksi-ilmavirtainen		kaksi-ilmavirtainen	
d)	asennetun tai asennettavaksi tarkoitetun ohjauksen tyyppi	taajuusmuuttaja		taajuusmuuttaja		taajuusmuuttaja		
e)	lämmönlähteiden järjestelmän tyyppi	muu		muu		muu		
f)	lämmönlähteiden lämpötilahyötysuhde	%	81	81	81	81	80	80
g)	muihin kuin asuinrakennuksiin tarkoitettuihin ilmanvaihtokoneiden nimellisisilmavirta ilmaistuna m ³ /s	m ³ /s	0,169	0,156	0,250	0,249	0,378	0,350
h)	sähkön ottoteho	kW	0,293	0,296	0,36	0,354	0,8	0,804
i)	SFP int	W/(m ³ /s)	1571	1312	1315	1301	1520	1232
j)	otsapintanopeus ilmaistuna m/s suunnitellulla ilmavirralla	m/s	0,9	0,9	2,0	2,0	2,1	2,0
k)	ulkoinen nimellispaine (Δps, ext) ilmaistuna pascaleina	Pa	20	100	20	20	120	240
l)	ilmanvaihtokomponenttien sisäinen painehäviö (Δps,int) ilmaistuna pascaleina	Pa	380	321	284	284	345	310
m)	valinnainen: muiden kuin ilmanvaihtokomponenttien sisäinen painehäviö (Δps,add) ilmaistuna pascaleina	Pa	-		-		-	
n)	asetuksen (EU) N:o 327/2011 mukaisesti käytettävien puhaltimien staattinen hyötysuhde	%	52,7	52,7	50,9	50,9	35,1	35,1
o)	ilmanvaihtokoneiden vaipan ilmoitettu ulkoinen enimmäisvuoto (%); ja kaksi-ilmavirtaisten ilmanvaihtokoneiden ilmoitettu sisäinen enimmäisvuoto (%) tai kulkeutuminen (ainoastaan regeneratiivisten lämmönsiirtimien tapauksessa)	ulkoisella vuodolla, %	5,6	6,1	4,7	4,7	3,1	3,3
		sisäisellä vuodolla, %	1,7	1,9	1,8	1,8	0,9	1,0
		kantaa yli, %	-		-		-	
p)	suodatinten energiatehokkuus, mieluiten energiatehokkuusluokka		F7: C; M5: C		F7: C; M5: C		F7: C; M5: C	
q)	kuvaus suodatinten vaihtotarpeesta kertovasta visuaalisesta ilmoituksesta		kuvattu käsikirjassa		kuvattu käsikirjassa		kuvattu käsikirjassa	
r)	selläisten muiden kuin asuinrakennuksiin tarkoitettujen ilmanvaihtokoneiden osalta, jotka on tarkoitettu käytettäväksi sisätiloissa, vaipan äänitehotaso (LWA)	dB	57	56,6	54,2	54	60,9	60,1
s)	internet osoite		http://www.2vv.cz/		http://www.2vv.cz/		http://www.2vv.cz/	

KOMMISSIONENS DELEGERADE FÖRORDNING (EU) nr 1253/2014

SV

WHISPER AIR (HRWA)

		2016	2018	2016	2018	2016	2018	
a)	Leverantörens namn eller varumärke	2VV		2VV		2VV		
b)	Leverantörens modellbeteckning	HRWA2-040HXC...		HRWA2-070HXC...		HRWA2-100HXC...		
c)	Deklarerad typ i enlighet med artikel 2	ventilationsenhet för bostäder / ventilationsenheter avsedda för annat än bostäder	ventilationsenheter avsedda för annat än bostäder		ventilationsenheter avsedda för annat än bostäder		ventilationsenheter avsedda för annat än bostäder	
		enkelriktad ventilationsenhet / dubbelriktad ventilationsenhet	dubbelriktad ventilationsenhet		dubbelriktad ventilationsenhet		dubbelriktad ventilationsenhet	
d)	Typ av drivenhet som är installerad eller är avsedd att installeras	steglös varvtalsregulator		steglös varvtalsregulator		steglös varvtalsregulator		
e)	Typ av värmeåtervinningssystem	annat		annat		annat		
f)	Termisk verkningsgrad för värmeåtervinningssystem	%	81	81	81	81	80	80
g)	Nominellt flöde	m ³ /s	0,169	0,156	0,250	0,249	0,378	0,350
h)	Tillförd effekt	kW	0,293	0,296	0,36	0,354	0,8	0,804
i)	SFP int	W/(m ³ /s)	1571	1312	1315	1301	1520	1232
j)	Anströmningshastighet vid konstruktionsflödes hastighet	m/s	0,9	0,9	2,0	2,0	2,1	2,0
k)	Nominellt yttre tryck (Δp_s , ext)	Pa	20	100	20	20	120	240
l)	Internt tryckfall i ventilationskomponenterna (Δp_s , int)	Pa	380	321	284	284	345	310
m)	Valfritt: Internt tryckfall i andra komponenter (Δp_s , add)	Pa	-		-		-	
n)	Statisk verkningsgrad för fläktar som används i enlighet med förordning (EU) nr 327/2011	%	52,7	52,7	50,9	50,9	35,1	35,1
o)	Deklarerad maximal yttre läckfaktor (%) för ventilationsenheters hölje och deklarerad maximal inre läckfaktor (%) för dubbelriktade ventilationsenheter eller återföring (carry over, endast för regenerativa värmeväxlare)	yttre läckage, %	5,6	6,1	4,7	4,7	3,1	3,3
		inre läckage, %	1,7	1,9	1,8	1,8	0,9	1,0
		carry over, %	-		-		-	
p)	Energiprestanda, helst energiklassificering, för filte	F7: C; M5: C		F7: C; M5: C		F7: C; M5: C		
q)	Beskrivning av visuell filtervarning för andra ventilationsenheter än för bostäder avsedda att användas med filter	anges i handboken		anges i handboken		anges i handboken		
r)	För andra ventilationsenheter än för bostäder, avsedda för inomhusbruk: ljudeffektnivå (LWA)	dB	57	56,6	54,2	54	60,9	60,1
s)	Webbadress	http://www.2vv.cz/		http://www.2vv.cz/		http://www.2vv.cz/		